

# BOLETÍN

ASOCIACIÓN DE BOLSEIROS DA MAZA

## Noticias de la Asociación

- Carlos Mosquera Nartallo: III Mesa redonda sobre "Saídas profesionais orixinais para os estudos de Humanidades" [Pág. 4]
- Rubén García-Loureda: A Asociación de Bolseiros da Fundación Barrié celebra a súa Asemblea anual [Pág. 5]
- Entrega de credenciales a la convocatoria de becas de Hijos de Emigrantes de 1999 [Pág. 7]



## Colaboraciones

- Pablo Molinero: "La Internet, la economía y la sociedad" [Págs. 8 a 9]
- Marta Rey: Entrevista con Loles Díaz Aledo, Premio Fundación Pedro Barrié de la Maza a la mejor iniciativa para combatir la soledad de los mayores [Págs. 10 a 13]
- Quique Alvarellós: "Alvin Coburn: de la matemática al arte" [Págs. 14 a 15]



## Cara a cara

- Juan Cadarso Palau habla del presente y el futuro de la abogacía con Adolfo Feijóo Rey [Págs. 16 a 19]



## Emprendedores

- Emilio Viúdez Ruido: "El peor negocio es el que nunca ve la luz" [Págs. 20 a 21]



Número

5

m a y o

2 0 0 0

# Fundación Pedro Barrié de la Maza

## PROGRAMACIÓN MAYO • JUNIO • JULIO 2000

<p>16 marzo • 28 mayo 8 mayo • 18 junio 11 mayo • 25 junio 6 julio • 30 septiembre</p>	<p>Sábados • 12.30 h. Auditorio Fundación Pedro Barrié de la Maza 13 mayo (Piano) 27 mayo (Flauta travesera barroca), Carlos García-Bernalt Alonso (Clavecín)</p>	<p>30 mayo: CARLOS DE EUROPA EMPERADOR DE OCCIDENTE 31 mayo: SEMBLANZA DEL EMPERADOR CARLOS V 1 junio: CARLOS V, LOS BARCOS Y GALICIA 2 junio: EL ARTE ESPAÑOL EN LA ÉPOCA DE CARLOS V Fundación Pedro Barrié de la Maza El ciclo será complementado con una breve pero interesante , con documentos del emperador relativos a Galicia.</p>
<p>14 de abril • 14 de mayo Mosteiro de Xagoaza, O Barco 10 de mayo • 31 de mayo  Casa Negre. Sede del Archivo Histórico del Colegio de Arquitectos, Barcelona 1 junio • 9 julio  Casa das Artes, Vigo 6 junio • 31 julio</p>	<p>(Piano) 2 mayo, 20.30h: Sociedad Liceo Recreo Orensano, Ourense 3 mayo, 20.30h: Círculo de las Artes, Lugo 5 mayo, 21.30h: Casa da Cultura, Vilagarcía 6 mayo, 21.00h: Teatro Coliseo Noela, Noia  12 mayo, 20.30h (Clave) 29 mayo, 20.30h (Clave), (Violoncello) Auditorio Fundación Pedro Barrié de la Maza</p>	<p>25 mayo, 10 h</p>
<p>Centro Cultural de la Villa, Madrid  Museo de la Catedral, Santiago de Compostela Horario: 10.30-13.30h y 16.30-18.30h. De martes a domingo. Lunes cerrado  Fundación Pedro Barrié de la Maza (Ver horario general de exposiciones)</p>	<p>18 mayo, 20.30h En este concierto se podrán contemplar los telones de Castelao restaurados.  Presentación de solicitudes hasta el 15 mayo  : 26 de mayo</p>	<p><b>Fundación Pedro Barrié de la Maza</b> Cantón Grande, 9 15003 A Coruña • España Tel. 981 22 15 25 Fax 981 22 44 48 www.fbarrie.org <b>CONSULTAS ESPECÍFICAS</b> BECAS <a href="mailto:becas@fbarrie.org">becas@fbarrie.org</a> PUBLICACIONES <a href="mailto:public@fbarrie.org">public@fbarrie.org</a> IEEG PBM <a href="mailto:ieegpbm@fbarrie.org">ieegpbm@fbarrie.org</a> COMUNICACIÓN Y PROGRAMACIÓN <a href="mailto:info@fbarrie.org">info@fbarrie.org</a></p>





## SUMARIO

### 4-7 NOTICIAS DE LA ASOCIACIÓN

- Carlos Mosquera Nartallo: III Mesa redonda sobre “Saídas profesionais orixinais para os estudos de Humanidades”
- Rubén García-Loureda: A Asociación de Bolseiros da Fundación Barrié celebra a súa Asemblea anual
- Becaria por partida dobre
- Entrega de credenciales a la convocatoria de becas de Hijos de Emigrantes de 1999

### 8-15 COLABORACIONES

- Pablo Molinero: “La Internet, la economía y la sociedad”
- Marta Rey: “Combatir la soledad de nuestros mayores = combatir nuestra soledad”, entrevista con Loles Díaz Aledo, Premio Fundación Pedro Barrié de la Maza a la mejor iniciativa para combatir la soledad de los mayores
- Quique Alvarellós: “Alvin Coburn: de la matemática al arte”

### 16-19 CARA A CARA

- Juan Cadarso Palau habla del presente y el futuro de la abogacía con Adolfo Feijóo Rey

### 20 EMPRENDEDORES

- Emilio Viúdez Ruido: “El peor negocio es el que nunca ve la luz”

### 22 PROTAGONISTAS

- Martín Fernández Prado
- Antonio García Fernández
- Juan Ramón Hernández Martín
- Santiago López-Ríos
- Natalia Méndez Zunzunegui
- Carlos Mosquera Nartallo
- Carmen Río Rey
- Jorge Rivera Fraga

### Boletín de la Asociación de Becarios de la Fundación Pedro Barrié de la Maza

Cantón Grande, 9  
E 15003 A Coruña  
Tel. 981 22 15 25  
Fax 981 22 44 48  
<http://www.tsc.uvigo.es/GTS/ABEBA>

### JUNTA DIRECTIVA

CARLOS LEMA DEVESA  
*presidente*

RUBÉN GARCÍA-LOUREDA DÍAZ  
*secretario*

MARTÍN FERNÁNDEZ PRADO  
CARLOS MOSQUERA NARTALLO  
JAVIER AGUILERA NAVARRO  
*vocales*

MARTA REY GARCÍA  
*vocal representante de la Fundación*

### Consejo Editorial

MARTA REY GARCÍA  
RUBÉN GARCÍA-LOUREDA DÍAZ  
CARLOS MOSQUERA NARTALLO

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de la Asociación.

Diseño gráfico  
Xosé Díaz•Imago Mundi

Imprime

Depósito legal  
C-1714-1997

### III MESA REDONDA: SAÍDAS PROFESIONAIS ORIXINAIS PARA OS ESTUDIOS DE HUMANIDADES

CARLOS MOSQUERA NARTALLO

Na mañá do pasado 27 de nadal celebrouse na sede da Fundación Barrié a III Mesa Redonda da serie anual dedicada a perspectivas de emprego. Nesta ocasión as saídas novas para as titulacións de humanidades centraron os relatorios. Conouse coa presenza de representantes de diversos ámbitos do campo das letras. Así, un filósofo, dous xeógrafos, un periodista, unha traballadora social, e o noso benquerido artista e empresario Isaac Díaz Pardo, trataron de ofrecer a súa experiencia como contribución para todos aqueles interesados en traballar no eido das humanidades.

Juan Carlos Martínez

Juan Carlos Martínez Fernández, filósofo e xefe de gabinete do Concello de Sanxenxo, insistiu na necesidade de profesionalizar a política.

Fernández, filósofo e xefe de gabinete do Concello de Sanxenxo, insistiu na necesidade de profesionalizar a política. Sen vínculos partidistas, o seu traballo afonda na necesidade da cooperación en equipo, sen lugar para a improvisación e presentando estratexias ausentes de nesgo que en moitos casos imprimen os avogados a todo o que ten que ver coa política. A globalización e as novas tecnoloxías, en palabras de Juan Carlos Martínez, irán adquirindo progresivamente un papel máis destacado na política.

Seguidamente, Antonio Machín García, xornalista e

director de ABRA Comunicación, falou de como os

Antonio Machín García, xornalista e director de ABRA Comunicación, falou de como os xornalistas e filólogos poden ensinar a comunicar.

xornalistas e filólogos poden ensinar a comunicar. Cada vez resulta máis demandada a corrección da linguaxe empregada en discursos, campañas publicitarias, libros, etc. Unha experiencia concreta, na que o seu gabinete estudiou a forma de falar dos deputados nas súas comparencias, serviulle para facer fincapé na necesidade anteriormente mencionada de corrección lingüística, ademais de ilustrar como unha boa idea pode servir de inicio dunha aventura empresarial.

Houbo dous xeógrafos presentes na mesa redonda, José Antonio Cachaza Pereiro, antigo bolseiro da Fundación Barrié, e que actualmente é consultor de "In-

José Antonio Cachaza Pereiro, antigo bolseiro da Fundación Barrié, e que actualmente é consultor de "Inmark Estudios y Estrategias", e Andrés Precado Ledo, secretario xeral de Planificación e Desenvolvemento Comarcal da Xunta de Galicia, coincidiron na valoración que están a ter os xeógrafos en equipos interdisciplinares.

mark Estudios y Estrategias", e Andrés Precado Ledo, secretario xeral de Pla-



Un momento da mesa redonda "Saídas profesionais orixinais para os estudos de humanidades". De esquerda a dereita: Antonio Machín García, Andrés Precado Ledo, Carlos Lema Devesa e outros participantes

nificación e Desenvolvemento Comarcal da Xunta de Galicia. Ámbolos dous coincidiron na valoración que están a ter os xeógrafos

A importancia de saber comunicar e adaptarse ó entorno foi resaltada como fundamental

en equipos interdisciplinares. É importante ser versátil e persistente, xa que as empresas dedican cada vez máis recursos á especialización do persoal que contratan. A importancia de saber comunicar e adaptarse ó entorno foi resaltada como fundamental para superar as limitacións dunha titulación con pouco prestixio e algunhas deficiencias nos seus contidos.

Comezou a segunda rolda de intervencións Fátima Baeza, traballadora social, socia fundadora e actual xerente do "Gabinete de Trabajo Social Grupo 5". Destacou que os servizos sociais non so atinxen á atención ó marxinado, senón que abar-

can máis aspectos. Fátima relatou como as grandes empresas están entrando no ámbito dos servizos sociais como proba do interese que están a despertar hoxe en día. Na empresa da que forma parte, ó igual que noutras dedicadas a este tipo de servizos, o abano de profesionais é moi amplo, dende psicólogos a pedagogos, pasando por educadores sociais.

Isaac Díaz Pardo pechou as intervencións facendo

Fátima Baeza, traballadora social, socia fundadora e actual xerente do "Gabinete de Trabajo Social Grupo 5", relatou como as grandes empresas están entrando no ámbito dos servizos sociais.

unha aposta polas empresas ligadas ás artes locais como elementos de recuperación da nosa memoria histórica. Destacou as orixes do Grupo Sargadelos, incidindo especialmente na visión empresarial, que en todo momento estivo ligada á

## A ASOCIACIÓN DE BOLSEIROS DA FUNDACIÓN PEDRO BARRIÉ DE LA MAZA CELEBRA A SÚA ASEMBLEA ANUAL

RUBÉN GARCÍA-LOUREDA

cultura local, e que fixo posible que o Grupo Sargadelos chegase a ser o que é hoxe en día.

Isaac Díaz Pardo pechou as intervencións facendo unha aposta polas empresas ligadas ás artes locais coma elementos de recuperación da nosa memoria histórica.

Ó final dos relatorios, chegou o momento para as intervencións do público. Insistiuse na urxencia de que científicos e comunicadores traballen conxuntamente para que a divulgación dos traballos dos investigadores chegase do xeito mais apropiado ó maior número de persoas. Fixéronse tamén preguntas relacionadas con distintos aspectos das novas empresas de traballo social, especialmente de cómo estas novas empresas privadas suplen ou complementan funcións tradicionalmente asumidas polas institución públicas.

En xeral, as preguntas que xurdiron serviron para insistir na necesidade de comunicarse máis eficazmente, con independencia do ámbito, empresarial ou profesional, público ou privado, de que se trate.

Na tarde do luns 27 de decembro de 1999 celebrouse na sede da Fundación Barrié a Asemblea anual da nosa asociación. Nesta ocasión, repartiuse ós asistentes unha carpeta con documentación pertinente a asemblea –contendo unha copia da acta da asemblea de 1998, e un resume das contas anuais da asociación– para facilitar o seguimento dos temas da orde do día e a participación dos asociados.

En primeiro lugar, o secretario da xunta directiva, Rubén García-Loureda, deu lectura á acta da asemblea anterior que se aprobou por unanimidade. A continuación o presidente da Asociación, Carlos Lema Devesa, comentou as actividades realizadas pola asociación durante o pasado ano 1999, entre as que destacou a celebración da xornada de orientación ós bolseiros que iniciaron estudos no estranxeiro no curso 1999 (26 de xuño), a edición de dous números mais do boletín da asociación, a celebración da Mesa Redonda sobre perspectivas Profesionais Orixiñais para os Estudos de Humanidades e a publicación dunha nova edición do directorio de Bolseiros de Estranxeiro.

Carlos Lema Devesa presentou asemade o balance económico da asociación. A data 23 de decembro, o balance era positivo ó noso favor, sendo o capítulo de gastos máis importante o da edición do Directorio de Bolseiros no Estranxeiro.

As contas da asociación aprobáronse por unanimidade, así como a presentación de actividades previs-



Entrega de carpetas coa documentación ós participantes da Asemblea Xeral da Asociación de Bolseiros

tas para o ano 2000, entre as que cabe destacar a publicación dos números 5 e 6 do Boletín e a celebración dun foro sobre un tema de interese para os asociados.

Por último, Carlos Lema Devesa, pechou a asemblea co capítulo de rogos e preguntas. Lembrou o presidente que a xunta directiva actual, en previsión da súa renovación estatutaria na vindeira asemblea ordinaria da Asociación, animaba a tódolos asociados a que presentasen propostas de candidatura para a renovación da Xunta Directiva

dende o momento do peche da asemblea do ano 1999 ata o vindeiro mes de de-

Dende este Boletín tamén vos animamos a todos a que presentedes unha nova candidatura que poida tomar o relevo da actual Xunta Directiva.

cembro do ano 2000.

Dende este Boletín tamén vos animamos a todos a que presentedes unha nova candidatura que poida tomar o relevo da actual Xunta Directiva.

Carlos Lema Devesa, acompañado dos membros da Xunta Directiva, preside a Asemblea Xeral da Asociación de Bolseiros



## ENTREGA DE CREDENCIALES A LA CONVOCATORIA DE HIJOS DE EMIGRANTES DE 1999

El pasado mes de diciembre tuvo lugar en la sede de la Fundación la entrega de credenciales a los veinte nuevos becarios de la convocatoria de 1999 para Hijos de Emigrantes Gallegos, que lleva a cabo la Fundación conjuntamente con el Banco Pastor y las universidades de Santiago, Vigo y A Coruña. Se trata de la decimonovena promoción de becarios de este programa que ha tratado de mantener un vínculo con nuestros emigrantes, mediante la concesión de ayudas a sus hijos para que estudien y se formen en Galicia, propiciando con ello su arraigo hacia esta tierra y su cultura.



Los nuevos becarios de la convocatoria de 1999 para Hijos de Emigrantes Gallegos posan con la Presidenta y el Vicepresidente de la Fundación

### BECAS HIJOS DE EMIGRANTES GALLEGOS CONVOCATORIA 1999

Nombre	Estudios	País de origen
Abal Camaño, Raquel	Ingeniería Técnica Industrial / <i>Universidade de Vigo</i>	Argentina
Arias Blanco, Alejandro	Ingeniería Industrial / <i>Universidade de Vigo</i>	Suiza
Cernadas Fraga, Daniel Carlos	Doctorado en Física Aplicada / <i>Universidade de Vigo</i>	Argentina
Fornos Mozas, Luis Alberto	CC. de la Información / <i>Universidade de Santiago</i>	México
Gómez Casado, M <sup>o</sup> Belén	Publicidad y Relaciones Públicas / <i>Universidade de Vigo</i>	México
González Amor, Alicia	Máster en Administración de Empresas / <i>Universidade da Coruña</i>	Venezuela
Iglesias Franganillo, M <sup>a</sup> Araceli	Pedagogía / <i>Universidade de Santiago</i>	Suiza
Malvar Cendón, Ana Isabel	Derecho / <i>Universidade de Vigo</i>	México
Martínez Martínez, Ramón	Derecho / <i>Universidade da Coruña</i>	Suiza
Mendizábal Tomé, Cristina	Téc. de Empresas y Actividades Turísticas / <i>Universidade da Coruña</i>	Alemania
Novoa Folgado, Pilar	Administración y Dirección de Empresas / <i>Universidade de Vigo</i>	Alemania
Ocampo Barcia, M <sup>a</sup> del Carmen	Medicina / <i>Universidade de Santiago</i>	Francia
Paredes Suárez, M <sup>a</sup> del Carmen	Medicina / <i>Universidade de Santiago</i>	Alemania
Pérez Cerdeira, Marisol	Medicina / <i>Universidade de Santiago</i>	México
Prieto Cerdeira, Roberto	Ingeniería de Telecomunicaciones / <i>Universidade de Vigo</i>	México
Rial Sellitti, Andrea G.	Pedagogía / <i>Universidade de Santiago</i>	Argentina
Rodríguez Iglesias, Sandra	Enfermería / <i>Universidade de Vigo</i>	Suiza
Soto Rey, Miguel	Informática / <i>Universidade da Coruña</i>	Suiza
Varela López, Óscar	Veterinaria / <i>Universidade de Santiago</i>	Suiza
Villaverde Vázquez, M <sup>a</sup> Natalia	Administración y Dirección de Empresas / <i>Universidade de Santiago</i>	Suiza

## BECARIA POR PARTIDA DOBLE

Gemma Paredes Suárez, licenciada en filología alemana por la Universidad de Santiago gracias a una beca de la convocatoria de 1995 para Hijos de Emigrantes, resultó seleccionada en la convocatoria de becas de postgrado en Europa del pasado año. Gemma había iniciado en 1998 el doctorado en la especialidad de lingüística alemana gracias a una beca de tercer ciclo de la universidad compostelana, integrándose en el equi-



po investigador del Prof. Millet, especialista en literatura y lingüística alemana medieval. La beca de postgrado en el extranjero de la Fundación Pedro Barrié de la Maza le permitirá realizar una investigación en lingüística en la Universidad de Aachen (Alemania) en el curso 2000/2001.

## ¿CONOCES REBEBA?

La lista de correo electrónico REBEBA (Red Becarios Barrié) pretende ser el lugar de encuentro en Internet para todas las propuestas de nuestros asociados. Recuerda que, si aún no lo has hecho, puedes darte de alta mandando un mensaje a:

[rebeba-request@tsc.uvigo.es](mailto:rebeba-request@tsc.uvigo.es)

poniendo la palabra

**subscribe**

en el "subject" o "asunto" del mensaje.

## ¿BUSCAS EMPLEO?

La Asociación pone a vuestra disposición el acceso gratuito a las bases de datos de INFOEMPLO para la búsqueda de empleos, becas o cursos. Puedes acceder a esta base de datos a través de la página web:

<http://www.infoempleo.es>

Solicita las contraseñas de acceso al secretario de la Asociación, Rubén García-Loureda, en el e-mail:

[RGD00000@santandersupernet.com](mailto:RGD00000@santandersupernet.com)

## LA INTERNET, LA ECONOMÍA Y LA SOCIEDAD

PABLO MOLINERO



Pablo Molinero Fernández es ingeniero superior de telecomunicación por la Universidad Politécnica de Madrid (UPM) y por la E.N.S.T. (École Nationale Supérieure des Télécommunications) de París. En 1995 se licencia en ciencias físicas, especialidad de física industrial, por la UNED. En 1996 obtiene el doctorado sobre redes telemáticas multimedia de alta capacidad en la Universidad de Stanford, California, becado por la Fundación Pedro Barrié de la Maza. Ha trabajado en 3Com Corp. en Santa Clara, California, Hewlett-Packard en Palo Alto, California; y en Linde AG y Siemens AG, ambas en Munich. Este verano trabajará en McKinsey-BTO en Madrid.

La Internet, literalmente la "red de redes", empezó a desarrollarse a principios de los años setenta interconectando cuatro ordenadores en los EE UU. Hoy se considera la nueva revolución industrial, uniendo más de 75 millones de ordenadores<sup>1</sup> distribuidos por todo el mundo. Su impacto en la sociedad y en el modelo económico ya es evidente.

El 1969 el Departamento de Defensa de los EE UU comenzó a financiar una red de paquetes que permitiese intercambiar información entre distintos ordenadores en universidades y centros de investigación. Poco a poco fueron desarrollándose la arquitectura y los protocolos, hasta que a finales de los ochenta quedan fijados los estándares actuales.

Vint Cerf, co-inventor de TCP, suele describir el funcionamiento de la Internet como si tuviese que mandar un libro a un amigo a través de correos mediante sobres que sólo admiten una hoja. El proceso es sencillo; fotocopia una página, la meto en el sobre y la envío. El proceso se repite con las siguientes hojas. Desgraciadamente el servicio de correos no es todo lo fiable que lo que cabría desear, así que mi amigo me va diciendo los números de las páginas que va recibiendo. Si falta una página, la fotocopia de nuevo y se la envío.

En paralelo con el desarrollo de la red sus aplicaciones empezaron a apare-

cer. Al principio estaban basadas en texto, como correo electrónico o boletines de noticias. En 1991 aparece la web, pero su interfaz todavía es complicada y sólo los expertos lo usan. La res-

---

Todo comienza cuando alguien en una empresa grande o en la universidad se harta de que no se le preste atención a su idea. Entonces se asocia con unos amigos y se va a hablar con un multimillonario local. Si la idea es interesante, el multimillonario se transforma en su angel investor, y les da suficiente como para empezar a montar la empresa, desarrollar bien el plan de negocios y hablar con los Venture Capitalists.

puesta a este problema surge en 1993, con un cliente de la web llamado Mosaic que es intuitivo y permite mostrar imágenes junto con el texto. La popularización de la Internet acaba de comenzar.

En principio la web simplemente se usó para exponer al mundo los contenidos que ya existían en los ordenadores. El efecto fue impresionante, fue como construir la Biblioteca de Alejandría en año y medio. Más tarde empezaron a adaptarse a la red procesos que ya existían en la sociedad. Muchas veces se eliminan a intermediarios con poco valor añadido, entonces los procesos económicos pierden fricción y se vuelven más eficaces. Últimamente están empezando a aparecer servicios en los

que ni se hubiera podido pensar si no fuera por la Internet, bien debido a la reducción de costes de su mantenimiento, o bien porque el mercado no existía antes.

En 1994 parte del equipo que desarrolló Mosaic deja la universidad de Illinois y funda en el Silicon Valley la empresa Netscape. En agosto del 95 la empresa sale a bolsa y a pesar de tener unas pérdidas impresionantes, sus acciones se revalúan un 600% en 4 meses. Un fenómeno así no pasa inadvertido por Wall Street. La era de la Internet llega al mundo empresarial y de la inversión.

En los últimos años son innumerables las compañías *punto-com* que a los pocos meses de haberse fundado han llegado al mercado de valores y se han hecho de oro. El nuevo rey midas se llama *Nasdaq*. El fenómeno de las *start-ups* no es nuevo

---

Sólo una empresa de diez tiene éxito, dos no pierden dinero y nadie recuerda el resto después de un año. Aun así les sale rentable a los VCs, pues la primera empresa tiene a menudo una rentabilidad superior al 10.000%.

en el Silicon Valley. De la Universidad de Stanford han salido empresas como HP, Sun, SGI, Cisco y más recientemente Yahoo! y Excite. En principio son empresas pequeñas y dinámicas, con un ambiente de trabajo desenfadado, que se concentran en una sola co-

1. <http://www.netsizer.com>

sa: sacar adelante el producto o servicio que estén desarrollando. Durante este periodo la empresa no es rentable, incluso ni siquiera tiene algo que vender, pues el producto no está listo, entonces ¿cómo pueden salir adelante? La respuesta está en el capital de riesgo.

Todo comienza cuando alguien en una empresa grande o en la universidad se harta de que no se le preste atención a su idea. Entonces se asocia con unos amigos y se va a hablar con un multimillonario local (uno que estuvo en la mis-

---

Las empresas que surgen de la nueva economía consiguen valoraciones multimillonarias en la bolsa basadas en promesas de futuros beneficios, lo que les permite incluso adquirir a los gigantes de siempre, lastrados por la antigua economía.

ma situación que ellos unos años antes y que tuvo mucho éxito). Si la idea es interesante, el multimillonario se transforma en su *angel investor*, y les da suficiente como para empezar a montar la empresa, desarrollar bien el plan de negocios y hablar con los *Venture Capitalists* (VCs). Los VCs darán dinero de verdad en una o dos rondas de financiación, llegando a veces a la tercera, dependiendo del negocio, antes de que la empresa salga a bolsa.

Sin embargo todo este capital no viene gratis: los fundadores tienen que ceder parte de la empresa a cambio. No sólo eso; los ingenieros y demás trabajadores también piden parte de la empresa, hasta la secretaria tiene *stock-options*. El capital (humano o financiero) que llega al principio se lleva una parte proporcionalmente mayor, al ser mayor

el riesgo que corre. Sólo una empresa de diez tiene éxito, dos no pierden dinero y nadie recuerda el resto después de un año. Aun así les

nueva economía. La productividad de los empleados aumenta, al tener más y mejor acceso a todas las fuentes de información que necesitan



sale rentable a los VCs, pues la primera empresa tiene a menudo una rentabilidad superior al 10.000%.

Los EE UU están viendo una fase de crecimiento económico desconocido, sin sufrir la crisis económica que los antiguos modelos económicos predecían. Las tecnologías de la información son las responsables de la

para llevar a cabo su trabajo. Las empresas que surgen de la nueva economía consiguen valoraciones multimillonarias en la bolsa basadas en promesas de futuros beneficios, lo que les permite incluso adquirir a los gigantes de siempre, lastrados por la antigua economía. El ejemplo más claro es la “fusión” entre AOL-Netscape y

Time-Warner.

Entre tanto Europa, en especial la del sur, permanecía adormitada. Sin embargo en los últimos meses parece que está comenzando a reaccionar al ver el éxito al otro lado del charco. Ahora los inversores andan un poco más cautos, pues no todas las *start-ups* del otro lado del charco dieron todo lo que prometían. Aun así el “Nuevo Mercado” augura bastantes éxitos tras su inauguración el 10 de abril.

El truco es prometer un mercado lo suficientemente grande como ser atractivo

---

Los *start-ups* españoles parten con ventaja; comparten idioma y cultura con el mercado latinoamericano.

para el gran capital, y para conseguirlo hay que pensar a lo grande, y actuar rápido para ser los primeros. Aquí los *start-ups* españoles parten con ventaja; comparten idioma y cultura con el mercado latinoamericano.

Si bien es cierto que la Internet ha sido una revolución, todavía no hemos llegado a su límite. El siguiente paso tecnológico es la convergencia entre el mundo de las comunicaciones móviles y el contenido de la Internet. Y después quien sabe... Pero los aspectos tecnológicos y económicos no lo son todo. Los efectos sociales, culturales, incluso políticos, están empezando a notarse. Bienvenidos a la sociedad del siglo XXI.

## COMBATIR LA SOLEDAD DE NUESTROS MAYORES = COMBATIR NUESTRA SOLEDAD

LOLES DÍAZ ALEDO HABLA SOBRE LOS MAYORES CON MARTA REY

Loles Díaz Aledo ha obtenido el I Premio Fundación Pedro Barrié de la Maza a la mejor iniciativa para combatir la soledad de los mayores en reconocimiento de su labor rigurosa al frente del programa “El Club de la Vida” de Radio Nacional, pues “difunde respeto y aprecio por los mayores, les hace protagonistas de su tiempo, les acompaña en su soledad y estimula sus proyectos e ilusiones”. “El Club de la Vida” se emite desde octubre de 1987 cada mañana de sábado y domingo, lo que le convierte en el programa más veterano de la radiodifusión nacional dedicado a las personas mayores. Una larga trayectoria cuajada, por otra parte, de reconocimientos: el programa obtuvo el Premio IMSERSO en 1988 por su rentabilidad social y el Premio ABUMAR en 1999 por su contribución a la recuperación de la figura de los abuelos, y el devenir profesional y personal de Loles en temas sociales fue destacado con el Premio Antena de Oro en 1997. Loles Díaz Aledo explica por qué este Premio convocado por la Fundación Pedro Barrié de la Maza con motivo del Año Internacional de las Personas Mayores ha supuesto un hito de significado tan especial en el contexto de esa trayectoria.

LDA: Este concurso convocado por la Fundación Barrié me llamó la atención por estar específicamente enfocado a cambiar la soledad, y por eso pregunté que a quién se le había ocurrido la idea, y me enteré que había sido Dña. Carmela ¿no? Me llamó la atención que se quisieran premiar iniciativas que tuvieran como objetivo aliviar la soledad de esa parte del colectivo de los mayores que están solos por todo y además son los que carecen de todo. No tienen casi nada de dinero, de salud... y tienen muchísimo de lo único que no quieren, que es de soledad. Con motivo del Año de las Personas Mayores se han hecho muchas iniciativas, y te da un poco la impresión de que algunas de esas cosas son para cubrir el expediente. Y este premio de la Barrié dije ¡no!, esto lo han pensado y repensado.

Yo tengo la experiencia de que para los mayores es

---

Para la gente mayor la radio, además de informar y formar, es compañía y en muchos casos esa compañía llega a ser de la familia.

efectivamente un alivio de su soledad la radio en general, lo es para cualquier persona que tenga más de cincuenta años. Mi madre se acuesta todos los días con su transistor y se duerme, y se despierta a las cuatro de la mañana y pone la radio. Es verdad que la radio es informar, y formar, y entretener. Para la gente mayor es además compañía, y en mu-

chos casos esa compañía llega a ser de la familia. No sé, por ejemplo, cuando me rompí una pierna, hace años, pues no te puedes imaginar, por ejemplo, la cantidad de bastones he-

---

Los medios de comunicación se hacen para varones de treinta a treinta y cinco años, por supuesto guapos y triunfadores en lo económico y en lo social.

chos por los propios mayores que llegaron a mi casa, y la cantidad de señoras que me mandaron un pañito hecho a ganchillo para que lo pusiera en el sillón donde estaría sentada, cosas para mis hijas... Hay una señora de Barcelona que me llamó una vez para enviarme no sé que. Le dije que no, que no me mandara nada porque yo no podía aceptar ningún tipo de obsequios, y dos o tres días después me llamó una hija y me dijo: “Por favor, ya sé que esto no es muy común pero por favor acepte, usted para nuestra madre es de la familia y si viera usted la depresión que le ha entrado cuando usted le ha dicho que no podía enviarle nada...”. La llamé al día siguiente y le dije: “Mándeme usted lo que quiera”. Y me mandó dos relojes despertadores para mis hijas, que eran pequeñas. Este año me ha mandado, anteaayer, un Papa Noel ¡así de grande con música y no sé que para mis hijas! Pasa a ser de su familia.

**MR: Tu opinión personal se ve corroborada por un**

**estudio del CIS de 1998, según el cual la radio y la televisión son los principales instrumentos empleados por los mayores para paliar la soledad. ¿No es paradójico, entonces, que los mayores sean ignorados por la inmensa mayoría de programaciones de radio y televisión?**

LDA: Sí, excluyen a los mayores, excluyen a las personas con discapacidades, excluyen en muchos momentos a las mujeres y a los niños. Al final, los medios de comunicación se hacen para varones de treinta a treinta y cinco años, por supuesto guapos y triunfadores en lo económico y en lo social. Es decir, se hacen al final para una minoría y la mayoría se queda así.

**MR: ¿Qué cambios, según tu percepción, se han producido en la imagen social del colectivo de mayores desde aquel lejano octubre del 87? ¿No crees que la visión economicista (jubilados, pensionistas) que los convertía más en un “gueto” o carga que en un agente económico y social activo va siendo sustituida por la de un sector cada vez más cultivado políticamente por sus votos y empresarialmente por su capacidad de gasto?**

LDA: Yo creo que un cambio poquito a poco se va haciendo pero porque la realidad es muy tozuda y se impone a los tópicos y a los estereotipos.

Hace ya bastantes años en un seminario recuerdo

que participó un cargo de la Caja de Ahorros del País Vasco. Contó la experiencia de un tipo de cuenta que habían sacado pensando en la gente joven, y como ese tipo de cuenta la suscribió

siones del SOVI (seguridad obligatoria de vejez e invalidez) o algo por el estilo. Por otra parte, la gente se jubila o se prejubilada. Tengamos en cuenta que hay gente expulsada del mercado de trabajo



fundamentalmente gente mayor y tuvieron que cambiar su estrategia frente a un hecho que les sorprendió. Por ejemplo, si ahora coges un periódico observarás en los meses de noviembre fundamentalmente que hay grandes empresas de turismo, Barceló, Viajes Ecuador y tal, que dedican páginas enteras a ofertar viajes, no los del IMSERSO, sino viajes que organizan ellos para mayores de cincuenta y cinco años en adelante a precios que están muy bien, a lugares que han descubierto que hay un mercado.

Eso que se dice que los mayores tienen poco poder adquisitivo no es verdad. Primero, las pensiones han mejorado sustancialmente, lo cual no quiere decir que no haya todavía un porcentaje que tienen pensiones mínimas; no te digo si además lo que tienen son pen-

con cincuenta años y a veces con menos. Y claro, por una parte tenemos gente que está muchísimo mejor que antes, cuando tenía cincuenta, sesenta o setenta años; muchísimo mejor de salud, muchísimo mejor

---

El colectivo de los mayores es un colectivo heterogéneo, tan heterogéneo como el de los jóvenes o como el de la edad mediana.

preparados, con otra forma de vivir, con otro nivel cultural y con otro nivel económico. Si hablamos de sesenta y cinco en adelante tenemos seis millones y pico de personas, si hablamos de cincuenta y cinco o de cincuenta nos vamos a una cantidad nada despreciable ¿Cómo que no son consumidores? ¡Naturalmente que son consumidores! El

problema es que la realidad va siempre por delante y los publicitarios fundamentalmente siguen viviendo de tópicos. Yo me acuerdo cuando dirigí la revista *Todos a vivir*, la única que ha habido en España para mayores que no fuera subvencionada, que no fuera del IMSERSO ni de ninguna entidad, sino que salía al quiosco a pelearse con los demás. Pues para el primer número me trajeron publicidad de un pegamento para los dientes ¿Tú has visto a mucha gente que se le vayan cayendo los dientes por la calle? ¿Aque no has visto a nadie? ¿Por qué se da por hecho que a los mayores se les cae la dentadura? ¡Huy, que tontería, la dentadura en el suelo! ¿verdad?. Otra cosa que me trajeron eran bragueros ortopédicos. Y la tercera cosa que me trajeron fue un medicamento contra la impotencia sexual, que además era el anuncio con peor gusto que yo he visto, porque era un señor con un margarita o un girasol todo caído, mustio y una frase que decía: "Todo lo que cae se puede levantar". Ese era el eslogan. Eso era la publicidad. Cuando yo dije que no quería esa publicidad y que no la ponía, me preguntaron:

- "¿Pero tú que quieres?"
- ¿Qué quiero? ¡Quiero Viajes El Corte Inglés, quiero automóviles Renault, quiero la aspirina, quiero unos cruceros!
- ¿Para gente mayor?
- ¡Para gente mayor, claro!
- ¿Para ti! ¿Cuántos años tienes?
- ¿Yo? Cincuenta.
- ¿Para ti! ¡Tú eres gente mayor! Pasado mañana tú eres gente mayor. ¿Y tú quieres que te digan que lo que tú necesitas es un braguero y un medicamento contra la impo-

tencia sexual?" (ella se puso colorada).

Esa es la idea de los publicitarios. Y esa no es la realidad, la realidad es que el colectivo de los mayores es un colectivo heterogéneo, tan heterogéneo como el de los jóvenes o como el de la edad mediana. Entonces dentro de eso hay de todo. Hay altos y bajos, hay gordos y flacos, guapos y feos. Es decir, hay gente con la

---

Los prejubilados, los parados mayores de cuarenta y cinco años, nunca más van a volver al mercado de trabajo. Yo estoy notando mucho en el programa, de hace dos o tres años para acá, la presencia de todo este colectivo.

pensión mínima, gente con una pensión digna y gente con muy buena pensión. Hay gente con un nivel cultural muy bajo o ninguno, hay gente con un nivel cultural medio, y gente con un nivel cultural alto. Hay gente con muy mala salud, y hay gente que está como un brazo de mar.

Los prejubilados, los parados mayores de cuarenta y cinco años, nunca más van a volver al mercado de trabajo. Yo estoy notando mucho en el programa de hace dos o tres años para acá, la presencia de todo este colectivo que escribe, participa y reivindica. Porque claro, un prejubilado o un parado mayor de cuarenta y cinco años no tiene el transporte reducido como por ejemplo, lo tiene un jubilado, pero está en la misma situación. No puede entrar a un centro de mayores y a lo mejor comer allí que es más barato o participar o leer la prensa en la biblioteca de este centro porque no tiene edad. Y están reclamando sus derechos.

**MR:** En cierto modo, uno envejece cuando deja de sentirse necesario o útil ¿Crees que sería posible abrir espacios de participación para mayores y jóvenes, experiencias intergeneracionales que pusiesen de manifiesto lo mucho que necesitamos a nuestros mayores, y que éstos se sintiesen útiles?

**LDA:** Sí, es que cuando se dice: “es que se siente inútil” ¡No, perdona, siente no!, ¡Es que es inútil! ¡Es que le hemos hecho un inútil! Porque eso es como cuando una persona dice que se jubila ¡Ah, que bien, a partir de ahora nada que hacer, todo el día para usted! Eso no es un motivo de felicitación. Nadie puede ser feliz si no tiene un motivo por el que vivir. Algo que te haga levantarte por la mañana y decir tengo que hacer esto o alguien me necesita. Un abuelo me decía un día en un pueblo:

- “Yo ahora me dedico al *iveme*”.
- Y le dije: “¿Al IBM? ¿Se ha comprado un ordenador?”.
- “No, es que me dice la parienta: Julián (o no sé cómo se le llamaba), ve a la tienda y tráeme el pan, *iveme* de paso a la farmacia y tráeme no sé que, *iveme* a la carne que dejé...”

Pero claro, esto me lo decía un hombre de sesenta y cinco años, recién jubilado del campo, como un brazo de mar, que era todo lo que tenía que hacer en todo el día, el *iveme*, y después tomar el sol. Eso no le llena la vida a nadie.

Y sí que hay experiencias intergeneracionales, sí que las hay. Por ejemplo, desde el primer año europeo de los mayores, en 1994,

en que se puso mucho énfasis en lo multigeneracional, hay bastantes lugares donde van personas mayores a guarderías y a colegios a contar cuentos y enseñar juegos a los pequeños. Hay bastantes pueblos donde los mayores, por ejemplo, han hecho una recuperación de platos de lo que era la cocina típica del lugar y des-

Un abuelo me decía un día:

- “Yo ahora me dedico al *iveme*”.
- “¿Se ha comprado un ordenador?”
- “No, es que me dice la parienta: ve a la tienda y tráeme el pan, *iveme* de paso a la farmacia y tráeme no sé que, *iveme* a la carne que dejé...”

Eso no le llena la vida a nadie.

pués han organizado degustaciones y escuelas en torno a esa gastronomía. En Gerona hay una experiencia muy bonita de los mayores de un centro que van a escuelas y hacen, por ejemplo, unas exposiciones con fotografías de su propiedad de cómo era la ciudad antes y cómo es ahora, y les cuentan a los alumnos cómo era la vida antes y sobre todo les explican sus oficios. Oficios que ya han desaparecido. En otra experiencia que yo recuerde, los mayores se van al campo con los jóvenes a recoger hierbas aromáticas que los chavales ya no conocen. Esto lo hacen en colaboración con el instituto, y luego vienen al aula y clasifican... “Esto se llama ‘mejorana’ y esto se llama no sé que... esto vale para esto y esto para aquello...” Después las han secado en el laboratorio, las han dibujado, y han sacado una es-

pecie de libro con “Remedios de la abuela”, digamos, los remedios naturales que utilizan a partir de las hierbas que se dan en sus montes. En fin, que experiencias hay muchas y muy bonitas.

**MR:** Quizás se trata de experiencias más adecuadas al ámbito rural, y más difíciles de trasladar con éxito al medio de vida urbano

**LDA:** No, lo que sucede es que pasan más desapercibidas. Ahora recuerdo la experiencia de un pueblo que prácticamente se estaba quedando vacío, quedaban tres o cuatro mayores; y un mayor se dedicó a recopilar los objetos del campo que usaban y ha montado un pequeño museo. ¡Hombre! a lo mejor resulta muy rimbombante decir que eso es un museo antropológico o etnográfico ¡qué no lo es!, pero el caso es que ha recuperado lo típico de esa zona ¿Qué ha pasado? Entre los tres o cuatro mayores que quedan en el pueblo lo han arreglado, y ahora los niños de los colegios de la provincia vienen de excursión al pueblo a ver ese museo. El hijo de uno de estos mayores que se había ido ha vuelto y ha montado un pequeño bar que atiende y da los bocadillos y las fantas cuando vienen los niños. Los fines de semana ha empezado a volver gente al pueblo; no vamos a decir que se ha convertido en una capital pero no se ha muerto el pueblo. Y no se han perdido un montón de objetos y de costumbres. ¡Fíjate que tragedia si se nos quemara una biblioteca! Y no sentimos que es una tragedia que se nos muera una persona mayor con toda su experiencia y sus conocimientos, sin que le hayamos dado la oportunidad de transmitirlos para

que no se quemara la biblioteca, ¿no?

**MR:** El problema del envejecimiento de la población en Galicia, además de su especial intensidad, tiene la particularidad de ser un fenómeno relativamente rural, interior y femenino. El 46% de los gallegos mayores de sesenta y cinco años habitan en municipios de menos de 10.000 habitantes, y las mujeres constituyen el 60% de la población mayor de sesenta y cinco. ¿Cómo afloran en su programa problemáticas como ésta, que sin duda requieren cuidadosos análisis multifactoriales?

**LDA:** Hace unos tres años recibí una carta muy seria y muy documentada, vamos, muy sentida, de una mujer que me dijo que se me olvidaban con mucha frecuencia los mayores que viven en el campo. Que muchas veces mencionaba a los emigrantes, y que decía que los asientos de honor están reservados para los mayores, pero que de la gente que vi-

¡Fíjate que tragedia si se nos quemara una biblioteca! Y no sentimos que es una tragedia que se nos muera una persona mayor con toda su experiencia y sus conocimientos, sin que le hayamos dado la oportunidad de transmitirlos.

ve en el campo yo me acordaba poco. Y eso me hizo caer en la cuenta de que efectivamente, quizá no los teníamos todo lo presentes que los deberíamos tener. Y desde entonces presto mucha atención a dar toda aquella información que pueda ser particularmente importante para ellos y a recoger cualquier iniciativa o experiencia de la que tenga noticia, por pequeña que

sea, que tenga que ver con el campo porque eso ayuda a que se extienda, a que en otro lugar digan: “¡Ah! Si estos aquí al lado con tan pocos medios han podido hacer esto, nosotros también”. Y cuando escriben, que son generalmente cartas que llegan peor escritas, con muchas faltas de ortografía, “perdone usted, pero no he podido ir a la escuela, esta carta la está escribiendo mi nieto porque yo no sé escribir...”, pues siempre se les contesta, siempre. Y de una u otra forma, les dices con quien se pueden poner en contacto (por ejemplo, con una ONG de su provincia) o que hay algo cerca de donde viven que a lo mejor les puede interesar conocer. Si hay una persona que me da la impresión de que está muy sola, entonces normalmente alguien la visita, alguien se acerca, a lo mejor la llaman para que colabore en algo porque a lo mejor es una persona que puede hacer cosas, o cuando menos procura que reciba cartas.

Cuando pusimos en marcha “Entre amigos”, un apartado de programa cortito pero fundamental para favorecer activamente la relación entre los oyentes, lo que pretendíamos no era tanto que esa persona que dice que quiere una poesía la tenga. Lo que pretendíamos es que a la puerta de esa persona llamara el cartero, que a lo mejor hace cuarenta años que no llama, y que esa persona dijera: “¿pero hay una carta para mí?” ¡No, una no, hay cuarenta cartas! Y que esta persona vea que se han interesado por ella un montón de personas que no la conocen y que son de cualquier lugar, y que dicen: “pues si usted quería una postal de Santa Brígida, pues aquí la tiene” y que ella conteste y que se hagan amigas.

El pasado mes de diciembre Carmela Arias y Díaz de Rábago hizo entrega en la delegación de la Fundación en Madrid del *I Premio Fundación Pedro Barrié de la Maza a la mejor iniciativa para combatir la soledad de los mayores*. La Condesa de Fenosa abrió el acto con unas palabras emocionadas para su marido y para su hermano. De Pedro Barrié de la Maza dijo que “desgraciadamente vivió muy pocos años después de la constitución de la Fundación en 1966, pero en esos años no sólo marcó las directrices a seguir por quienes le sucedimos, sino que tuvo tiempo de promover actuaciones tan importantes como fue la construcción de las Escuelas de Arquitectura Técnica y Superior de A Coruña y la de Ingenieros Industriales de Vigo, las cuales supusieron



Carmela Arias con Amalia Gómez y el Doctor José María Ribera –miembros ambos del jurado–, Gonzalo Berzosa –coordinador del Premio– y los galardonados

el germen de las futuras universidades en ambas ciudades”. De Joaquín Arias destacó el pleno apoyo a su labor de Presidenta de la Fundación, pues “como Vicepresidente se entregó en cuerpo y alma a la misma y a él debemos la mayoría de los logros conseguidos desde el fallecimiento de mi marido”.

Además de Loles Díaz Aledo, galardonada con el primer premio por su programa de radio “El Club de la Vida”, recogieron sendos accésit los representantes del Departamento de Servicios Sociales del Concello de As Pontes (A Coruña) y de la Asociación Cultural Gallega de Formación Permanente de Adultos-Aulas de la Tercera Edad de Galicia. Las autoras del Programa de Apoyo a la Tercera Edad Rural (PATER) de As Pontes –María Luisa Ortega, Rocío Blanco y Montserrat Fontenla– mostraron en su trabajo una firme vocación por implantar en el medio rural acciones comunitarias de apoyo al mayor desde una perspectiva de justicia y solidaridad. En cuanto a María Montaña, autora del trabajo merecedor del segundo accésit –“La Historia Viva: historias de vidas”–, demostró cómo un programa educativo de las Aulas podía fomentar la participación y autoestima de los mayores a través de la revalorización de la cultura popular, la participación intergeneracional y un seguimiento serio y riguroso de todas las actividades.

## ALVIN COBURN: DE LA MATEMÁTICA AL ARTE

QUIQUE ALVARELLOS



Periodista. Licenciado en filología hispánica por la Universidade de Santiago y becado por la Fundación en 1993 para el curso de postgrado en Medios de Comunicación de la Universidade da Coruña/La Voz de Galicia. Como fotógrafo de prensa, trabajó para La Voz de Galicia y la revista Cambio 16, entre otros medios. Es autor del libro *Territorio Auroral. 36 memorias vivas de Compostela (1997)* y actualmente es el responsable de Comunicación de la Consellería de Política Territorial de la Xunta de Galicia.

En la primera década del siglo XX, la fotografía pasa de ser una matemática a todo un arte. El objeto, la cosa, adquiere una vida más allá de lo que la realidad dicta. Surge la metáfora, la sublimación, la personalización y a la vez profanación del objeto, y aparece, tímidamente primero, la figura del artista; ese sujeto que no sólo refleja, sino que recrea. Desde entonces, ya nada ha sido igual. Alvin Langdon Coburn fue un pionero, el más joven de entre aquellos primeros *outsiders* de la fotografía (el grupo *Photo-Session*) y su obra representa asimismo el devenir de un arte joven en profunda transición. Centenar y medio de trabajos de Alvin Coburn permanecerán expuestos, en exclusiva para toda España, hasta el día 28 de mayo en la sede de la Fundación y hasta el 31 de julio en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

## SIN FRONTERAS

Las fronteras, cuando hablamos de arte, son difíciles de deslindar. Ocurre como con los límites entre la tierra y el mar en el litoral de Galicia, uno no sabe dónde es agua dulce, dónde salada, dónde marisma, río o ría. En el arte las fronteras se diluyen con semejante naturalidad y capricho. Es como un juego de sinestesias: música que dibuja colores, fotografías pictóricas, lenguaje musical... En fin, Coburn representa, en primer lugar, una simbiosis entre dos formas de expresión artística, la fotografía y la pintura, en una época, principios del si-

glo XX, albores también de la experimentación e inicios de la vanguardia.

Fotografía y pintura no sólo cabalaron juntas por esos años primeros de la centuria en los tiempos del *pictorialismo* (se pintaba, por ejemplo, sobre el negativo o la copia para crear nuevas sensaciones), sino que debemos recordar que, a pesar de que esta tendencia cayó en el olvido pocos años después en una apuesta por la

---

En la primera década del siglo XX, la fotografía pasa de ser una matemática a todo un arte.

fotografía *pura* y la vanguardia, una suerte de *pictorialismo* volvió a tomar cuerpo de alguna manera con el *pop-art* (las serigrafías de Warhol, por citar uno de los casos) o ya en el hiperrealismo de los 70 (con un procedimiento singular: se pinta un objeto, posteriormente se fotografía, y se concluye la obra pintando de nuevo sobre la foto hecha).

En buena parte de los retratos expuestos en la Fundación desarrolló Coburn esa técnica *pictorialista* (Bernard Shaw, fotografía nº 89). El de Mark Twain (nº 96) representa una imagen fundida en el propio escenario de la fotografía, jugando con los blancos como nubes del pensamiento. O el del pintor galés Augustus John (nº 113), retratado como parte del retablo que figura tras él.

Mención aparte, siguiendo con los retratos, merece, por su singularidad y aparente simpleza, el del poeta Yeats (nº 95), fotogra-



LONG BEACH, CALIFORNIA, 1911

fía tomada mientras recitaba sus creaciones (la fotografía puede plasmar, en un solo instante, toda una sinfonía de versos).

## SOMBRA Y DESENFUQUES

La historia de cada objeto no está completa sin la historia de su propia sombra. Cuando los fotógrafos descubrieron la significación de este apéndice, la fotografía trascendió al terreno de la metáfora: de la matemática (mundo de diafragmas, obturadores, y tiempos de revelado), al arte. El recurso

---

Desde entonces, ya nada ha sido igual. Alvin Langdon Coburn fue un pionero, el más joven de entre aquellos primeros *outsiders* de la fotografía (el grupo *Photo-Session*) y su obra representa asimismo el devenir de un arte joven en profunda transición.

de la sombra ha sido ampliamente utilizado desde entonces; el italiano Franco Fontana, sería, ya en los años setenta y ochenta, un maestro en sombras. Coburn fue un pionero. Desde su fotografía más conocida,

El pulpo (nº 77), en donde la inmensa presencia-ausencia de un rascacielos (The Metropolitan Tower) se extiende sobre la fragilidad de un jardín y la fragilidad humana. O esas sombras como prolongación y nuevo argumento a los árboles del bosque (Sombras, nº 37). O ese escaparate de variedades que deja entrever todo lo posible pero nada se reconoce realmente tras ese encuadre oblicuo. También es el caso de las sombras ingentes que proyectan los altos sobre el río Colorado.

Junto a las sombras, como un elemento más para trascender la mera plasmación del objeto, están los desenfoques de Coburn (Arco de Tito, Roma, nº 43. Las ruinas de un imperio sobre las que la mirada sólo se puede posar de esta manera difusa). El desenfoque nos ayuda a ver más allá, a superar los contornos reales. Lo mismo sucede en *Árbol en el patio de la Iglesia de Greyfriars* (nº31), de Edimburgo; o la imagen lejana de Notre Dame (nº35), al fondo de un primer plano, nítido, de las hojas de un platanero. También es el caso de *Long Beach, California* (nº12), esa línea del horizonte fundido, inapreciable entre las inmensidades de cielo y mar, y los bañistas diminutos ante tanto impresionismo.

No debemos olvidar que estamos situados en los

MARK TWAIN, 1908



primeros años del siglo XX, y la radical innovación que supone tomar fotos de esta guisa. La fotografía, hasta entonces, había vivido tan solo su prehistoria, apenas llevaba dos décadas de



VORTOGRAFIA DE EZRA POUND, 1917

práctica no profesional o meramente comercial.

#### CIUDADES

Nueva York, Pittsburgh, Londres, Liverpool... y Edimburgo en un posible octubre. Para Coburn, la capital escocesa era una de las ciudades más hermosas del mundo. En octubre, mes iniciático donde los haya, Edimburgo cobra la personalidad ideal para ser retratada: profundos castillos en la niebla ámbar (Edimburgo, nº 31). En Nueva York Coburn obtiene sus imágenes subido a los edificios más elevados, en picados que caen casi en barrena, como el de la *Trinity Church*, Nueva York (nº 85). Una forma más, totalmente innovadora, de plasmar la visión –e impresión– ante la gran urbe.

#### LA VANGUARDIA

Desde esos ángulos de paisaje urbano, damos un paso

más, y, tras el diálogo con las estructuras geométricas (*Tejados de la Estación de Pittsburgh*, nº 139, o *La Catedral de Liverpool en construcción*, nº 6 y 7), nos situamos en la vanguardia, con una



TRINITY CHURCH, NUEVA YORK, 1912

serie de trabajos, las vortografías (Ezra Pound, nº 131), también avanzadilla del

La historia de cada objeto no está completa sin la historia de su propia sombra. Junto a las sombras, como un elemento más para trascender la mera plasmación del objeto, están los desenfoques de Coburn.

abstracto. Las vortografías, como los *rayographs* que Man Ray popularizaría una década después, hacen un guiño a esa matemática que subyace en toda fotografía, con su juego geométrico y su trabajo en el laboratorio, pero de nuevo la ciencia queda profanada y sublimada por el propio concepto del arte.

Este vanguardismo *avant-la-lettre* es una buena manera de ir concluyendo estas líneas, pues en la vanguardia se asentaría el arte

durante las dos décadas siguientes. Terminemos, en fin, dejando hablar a Coburn, con toda una declaración de intenciones:

“Sueño con el gozo de ha-

cer algo que sea imposible de clasificar, o en lo que sea imposible de saber cuál es el lado superior o cuál el inferior”.

Dixit.

Compostela, 30 marzo de 2000

[ALVIN LANGDON COBURN ha sido organizada por el Museo Internacional de Fotografía y Cine George Eastman House, que agradece al Programa Cultural Kodak su apoyo financiero. La Fundación Pedro Barrié de la Maza ha hecho posible la presentación en exclusiva de esta exposición en España.

Tras su clausura el 28 de mayo en A Coruña, viajará al Centro Cultural de la Villa, Madrid, donde permanecerá abierta al público hasta el 31 de julio. Los asociados pueden adquirir el catálogo con el habitual descuento del 25% en el Servicio de Publicaciones de la Fundación (tel.: 981 22 15 25; fax: 981 22 44 48; e-mail: public@fbarrie.org).

[Todas las imágenes que ilustran este artículo pertenecen a la George Eastman House]

## ABOGADOS EN ESPAÑA HOY POR HOY

## JUAN CADARSO PALAU

HABLA DEL PRESENTE Y FUTURO DEL EJERCICIO DE LA ABOGACÍA  
CON ADOLFO FEIJÓO REY

Juan Cadarso Palau (becario de investigación 1970-1971) es catedrático de Derecho Civil en la Universidad de Alcalá. Concluida la licenciatura en Derecho en la Universidad de Santiago de Compostela, su ciudad natal, obtuvo una beca de la Fundación Pedro Barrié de la Maza para la iniciación de su tesis doctoral, titulada "El contrato de obra. Bases para una reforma de la normativa del Código Civil". Posteriormente desarrolló su carrera docente e investigadora en las Universidades del País Vasco, Autónoma de Madrid y, ahora, en la de Alcalá. Desde hace ya más de veinte años ejerce activamente la abogacía en Madrid, como miembro del Bufete Uría&Menéndez, del que es socio.

Adolfo Feijóo Rey (becario postgrado EE.UU. 1997) es licenciado en ciencias económicas y empresariales y licenciado en derecho con premio extraordinario por la Universidad Autónoma de Barcelona. En 1998 inicia, con una beca de la Fundación, un máster en derecho bancario y financiero en la Boston University School of Law. A su regreso se reincorpora al Bufete Uría&Menéndez, en cuya oficina de Barcelona desarrolla actualmente su práctica profesional.

**AFR: El número de licenciados en derecho en España aumenta todos los años considerablemente y parece que el mercado no tiene capacidad para absorber la oferta. De entre ellos, los que optan por el ejercicio de la abogacía tienen la opción de entrar en grandes despachos o establecerse por su cuenta. ¿Cuáles son para ti las ventajas de una y otra opción?**

JCP: Creo que la contraposición es clara en un aspecto: en un gran despacho se entra en el seno de una organización amplia que facilita extraordinariamente los medios de los que el joven licenciado dispone para iniciar el ejercicio profesional. Esto no ocurre así cuando se inicia el ejercicio independiente. Ahora bien, es cierto que el ejercicio individual posee una connotación de independencia que, lógicamente, y al menos en el aspecto organizativo, no se tiene en igual grado en el seno de un grupo.

No obstante, no son opciones que se opongan en pie de igualdad, porque en el seno de un gran despacho se practica un determinado tipo abogacía, con un cierto segmento de clientela. En cambio el ejercicio individual –cada vez más difícil, eso es verdad– es más apropiado para otro tipo de práctica profesional, para una clientela individual con la que cabe un trato más estrecho y personalizado.

**AFR: La globalización e internacionalización de la economía provoca que grandes despachos de abo-**

**gados internacionales entren y se expandan en el mercado español. Frente a ello, algunos despachos locales optan por mantener su identidad propia e, incluso, ser ellos los que ocupen lugar en determinadas plazas internacionales. Esto conlleva la necesidad de**

La complejidad creciente del ordenamiento jurídico, y antes aún la complejidad creciente de la realidad social regulada por el derecho, hacen que sea cada vez más raro y difícil el ejercicio individual o artesanal de la profesión.

**abogados versátiles que sean capaces de, más allá del ejercicio del derecho, representar la identidad de su firma en el extranjero. En este sentido, ¿crees que el papel del abogado tradicional ha cambiado?**

JCP: En realidad, el papel del abogado ha cambiado por muchas razones que sería prolijo describir pormenorizadamente, pero que muy en síntesis se pueden resumir advirtiendo cómo la complejidad creciente del ordenamiento jurídico, y antes aún la complejidad creciente de la realidad social regulada por el derecho, hacen que sea cada vez más raro y difícil el ejercicio individual o artesanal de la profesión, esto es, lo que llamaríamos la abogacía tradicional, que cede ante el ejercicio en grupo, el ejercicio en equipo que se practica en los despachos colectivos.

Respecto a la razón que tú señalas, que nos es bien conocida porque este des-

pacho es el que ha optado por la vía de mantener su propia identidad y extenderse fuera, principalmente en Latinoamérica, ahí a la función propia del abogado se une una función de gestión, lo que es regir una oficina, y el abogado que nos representa tiene que cumplir también esos requerimientos. Pero, básicamente, el abogado que se destaca a estos países es siempre, ante todo, un buen abogado, un buen conocedor del derecho, tiene que saber mucho derecho porque esa es la divisa, eso es lo que nos identifica como firma por encima de cualquier otra virtud. Es decir, la materia prima fundamental tiene que venir dada por una condición de buen jurista. A eso, el abogado tiene que añadir otras capacidades de gestión, de relaciones públicas, de representación, que son puramente adicionales.

**AFR: ¿Cuáles crees que pueden ser las consecuencias, en los servicios jurídicos, de la eclosión del co-**

La materia prima fundamental de un buen abogado tiene que venir dada por una condición de buen jurista. A eso tiene que añadir otras capacidades de gestión, de relaciones públicas, de representación.

**mercio electrónico en España? ¿Es suficiente la regulación actual? A nivel internacional, se pueden crear grandes problemas de jurisdicción, ¿cuáles son las fórmulas de resolución de conflictos por las que optarías?**

JCP: Creo que la palabra “eclosión”, efectivamente, es muy apropiada. Estamos en un momento de auge vertiginoso de todo esto, y desde el punto de vista jurídico parece que el comercio electrónico plantea problemas de adaptación del derecho a esa nueva realidad, e incluso problemas de algo así como una reinención del derecho para la especial regulación de este fenómeno.

La regulación actual no es, ciertamente, suficiente, porque el fenómeno en buena parte es nuevo. La estructura y el funcionamiento técnico son novedosos y, en este sentido, la regulación sobre la firma electrónica, por ejemplo, ha sido necesaria. Sin embargo, la regulación actual no es enteramente deficiente en todos los aspectos, porque el derecho común, precisamente por la generalidad de sus categorías, permite su aplicación a estos nuevos problemas. Lo único que hace falta es afinar en la interpretación y en la aplicación del bagaje jurídico que ya tenemos. Habrá sin duda incertidumbres, habrá vacilaciones, habrá heterogeneidad o diversidad de criterios en la aplicación o interpretación de la normativa preexistente a esta realidad nueva. Me refiero, entre otros, a los aspectos de celebración del contrato, de determinación del momento y del lugar de celebración del contrato. Al final, las soluciones que se han de dar a este tipo de contratación no han de ser sustancialmente diferentes de lo que ya se encuentra en el régimen del Código Civil y del Código de Comercio para la contratación entre personas distantes o ausentes. Ahí está la base o el germen de solución.

En cuanto a la capacidad de adaptación del dere-

cho común existente a estas realidades nuevas, que son aparentemente deslumbrantes, pero que no son por completo singulares, ni reclaman soluciones enteramente singulares, podemos



encontrar un buen ejemplo en una recentísima modificación del Código civil francés, en materia de firma electrónica y de documento electrónico. Frente a lo que podría haber sido una opción legislativa singularista, es decir, la creación de un derecho de nueva planta para Internet, se ha optado, mediante ley de 13 de marzo de 2000, por modificar algunos artículos de dicho Código en materia de prueba, reemplazando la referencia implícita que ahí se hace al “papel” por la de “soporte”, y la noción de “escrito” o “escritura” por la de “signo”. En este caso, lo único que ha hecho el legislador es retocar la norma existente dándole una mayor generalidad, y con esta simple solución, que a mí me parece muy elegante, se da cabida a esas nuevas realidades no contempladas, naturalmente, en el viejo Código.

¿Problemas jurisdiccionales? Evidentemente. Todo

esto, entre otras cosas, es lo que ha traído una especie de abolición o cancelación de los límites espaciales y toda la negociación transfronteriza, que tampoco es enteramente una novedad

del comercio electrónico, pero sí se ha potenciado masivamente. Y los problemas de jurisdicción sin duda se han de multiplicar. No obstante, no deja de ser un problema de derecho proce-

---

Las soluciones que se han de dar a la contratación vía comercio electrónico no han de ser sustancialmente diferentes de lo que ya se encuentra en el régimen del Código Civil y del Código de Comercio para la contratación entre personas distantes o ausentes.

sal internacional y quizá la peculiaridad ahí esté en que las vías de solución alternativas a la jurisdicción, como son las arbitrales, en la medida en que este tipo de comercio se realiza masivamente con consumidores, son difícilmente aceptables y practicables. Esto seguramente requerirá soluciones de orden normativo a nivel de tratados internacionales

o normas convencionales. Sin embargo, ahí habrá resistencias que vencer porque en este ámbito la tendencia todavía es de nacionalismo en la reglamentación.

**AFR: Por tu experiencia con abogados jóvenes, ¿crees que existe una diferencia sustancial entre los abogados recién licenciados formados en una universidad privada y una universidad pública? ¿Cuáles crees que son las consecuencias, para un abogado, de haber recibido una formación especializada en el extranjero?**

JCP: Hace bastantes años que, en el ejercicio de la profesión, he conocido a muchos abogados jóvenes. También, especialmente, porque llevo los últimos años participando muy directamente en este despacho en los procesos de selección de abogados, en los que hay ocasión de contrastar y sopesar el *curriculum* y cualidades de cada candidato.

A mí me parece que no es posible una contraposición genérica universidad privada-universidad pública. He visto gente muy bien preparada proveniente de

buenas universidades privadas o proveniente de buenas universidades públicas. Lo fundamental, lo que prima, es la capacidad y el trabajo del propio estudiante. El que ha estudiado de verdad, venga de una universidad privada o de una pública, es una persona que demuestra tener una calidad que, al menos en una firma como ésta, valoramos por encima de las titulaciones nominales.

¿Consecuencias para un

Especialización y formación integral son dos necesidades que están siempre en una relación de tensión, pero yo creo que la especialización a ultranza es negativa. El buen jurista debe saber un poco de todo, debe de tener bien claros los conceptos generales.

abogado de haber recibido una formación especializada en el extranjero? Lógicamente, la formación en el extranjero da una preparación especial que permite competir en condiciones más ventajosas en esos sectores especializados. El que ha hecho un curso o ha tenido una preparación en un sector especializado en donde hay una mayor experiencia, o en el que aquí la práctica es todavía incipiente, obviamente se encuentra en una posición ventajosa.

Pero especialización y formación integral son dos necesidades que están siempre en una relación de tensión, y esto es ya algo viejo. Esta relación de tensión no siempre está bien resuelta, y a veces se producen desequilibrios en detrimento de una u otra de esas dimensiones que deben concurrir en el abogado. Yo creo que la especialización a ultranza es negativa, y aquí procuramos evitarla. Un régimen de rotaciones de jóvenes

abogados por diferentes departamentos como el que tenemos en Uría y Menéndez, por ejemplo, persigue entre otras finalidades que el abogado joven inicie su actividad profesional conociendo diferentes sectores y no se zambulla de inmediato en aquel concreto campo en el que trabajar primordialmente. El buen jurista, debe saber un poco de todo, debe de tener bien claros los conceptos generales, debe tener una buena estructura conceptual y cierta amplitud de perspectiva, y un especialista que no conozca más, aunque lo conozca muy bien, que el sector concreto especializado en el cual trabaja en exclusiva, podrá desenvolver con suficiencia una práctica, digamos, más o menos ordinaria o más o menos estándar, pero los casos difíciles es más raro que esté capacitado para resolverlos si no tiene una base de formación integral.

**AFR: Los principales asuntos de los grandes despachos suelen ser de ámbito mercantil, financiero y fiscal, ¿cuál es el papel del abogado civilista en estas**

Se legisla mucho y se legisla mal. El legislador mismo, cuando introduce nuevas normas en el sistema, lo hace ignorando las preexistentes. Hay, además, una tendencia manifiesta a la creación de sectores especiales o singulares de regulación nueva.

**grandes operaciones internacionales?**

JCP: El civilista es un cultivador del derecho civil, lo que equivale a decir que es un cultivador del derecho privado común. Desde esa perspectiva, el civilista pue-

de estar en condiciones de ofrecer herramientas, criterios de solución, puntos de vista que ayuden a resolver problemas que están presentes en esos ámbitos, no específicamente en el fiscal

**rante los últimos años el sistema financiero español, así como las empresas más importantes, han vivido un proceso constante de concentración y expansión con el objeto de conseguir ma-**



en el que las categorías civiles ayudan poco, pero sin duda en el ámbito mercantil y en el ámbito de mercado de capitales, etc. En definitiva, los problemas que se suscitan son muchas veces, en su raíz, problemas de derecho patrimonial que requieren afinar el criterio acerca, por ejemplo, de una cláusula en la que se contempla una limitación de responsabilidad, en donde se plantea un problema de vigencia del contrato, o en donde se ha de discernir entre una promesa de contrato y un contrato condicional. Todas estas cuestiones, que pertenecen al derecho civil patrimonial tradicional, al final, de una manera o de otra afloran en ese tipo de asuntos.

**AFR: En el contexto de las grandes operaciones, du-**

**yor competitividad y poder afrontar el reto del Mercado Único. ¿Cuáles crees que pueden ser las repercusiones de estos procesos en el mercado español?**

JCP: El género de problemas que suscitan estos procesos de concentración remiten al derecho de la competencia. Yo no tengo mucho que decir, porque esto pertenece a otros ámbitos que yo no cultivo, pero sin duda ninguna esa es la aproximación más tangible. Desde otro punto de vista, podría señalarse como otra vertiente de ese fenómeno una multiplicación de los problemas del derecho de consumo y de los desequilibrios que se tratan de resolver a base de la legislación de protección de los consumidores, la legislación de condiciones generales, etc.,

donde es precisa una corrección de los esquemas contractuales tradicionales, asentados sobre una idea de igualdad de partes, de igual posición, de igual poder negociador entre los contratantes.

**AFR: El derecho evoluciona dotando de un marco legal las nuevas necesidades sociales que surgen con el tiempo. ¿Qué es lo que más destacarías de la evolución del derecho en los últimos años? ¿Cuáles pueden ser las perspectivas y los cambios más importantes del futuro próximo?**

JCP: Hay dos aspectos en los que detendría especialmente mi reflexión personal.

Uno, derivado de la globalización o de la mundialización, según algunos prefieren, de las relaciones económicas y jurídicas. Ese fenómeno implica una caída de fronteras, también de las fronteras jurídicas, y facilita un proceso más o menos gradual, más o menos lento, pero que al cabo puede cristalizar en un auténtico proceso de “recepción”. Históricamente, se ha conocido la recepción del derecho romano en Europa, y yo no sé en que medida estamos ante un nuevo panorama propicio a una recepción del derecho anglosajón en el mundo continental europeo, con la consiguiente erosión, o retroceso, de esta familia de derechos que forma el llamado derecho civil o derecho continental europeo. Esto me parece patente en la contratación, en la penetración de unos modelos contractuales pensados y contruidos sobre el trasfondo de un panorama jurídico diferente al de los contratos en el derecho europeo. Mientras el telón de fondo de nuestro derecho legal supletorio permite

una contratación simple, en los contratos anglosajones la necesidad de preverlo todo determina muchas veces un casuismo exasperante. Pero no es sólo una cuestión de forma: con esos modos

---

Un gran despacho multidisciplinar es precisamente la estructura que asegura o que proporciona las condiciones necesarias para mantener el valor de la independencia, la cual es a su vez, obviamente, presupuesto del respeto a los valores deontológicos en el ejercicio profesional.

de contratación penetran también categorías y conceptos que van calando en nuestra experiencia y en nuestra cultura jurídica.

En otro aspecto, no es descartable que en los próximos años persista la tendencia a la hipertrofia legislativa que ya venimos viviendo. Se legisla mucho y se legisla mal. El *desideratum* de “pocas leyes y buenas” cada vez parece más alejado y más utópico. La deficiente técnica legislativa es perniciosa para el sistema jurídico. El sistema tiene que ser constantemente reconstruido por parte de los operadores del derecho, de los jueces, de los abogados, etc., y se producen frecuentes contradicciones valorativas. El legislador mismo, cuan-



do introduce nuevas normas en el sistema, lo hace ignorando las preexistentes, como demuestra la acostumbrada omisión de tablas expresas de derogación en las leyes nuevas. Hay, además, una tendencia manifiesta a la creación de sectores especiales o singulares de regulación nueva, muchas veces a impulso de grupos o sectores de interés, que fomentan el particularismo. Un episodio de estos días lo tenemos en la ley de ordenación de la edificación que se presenta como un código de la edificación en donde hay un conjunto de normas civiles, de normas administrativas y de otra índole que tratan de establecer una regulación separada del sector de la edificación, cuando lo cierto es que los aspectos administrativos de competencias de los profesionales de la construcción o los aspectos civiles de la responsabilidad derivada de los vicios o defectos de los edificios que se construyen pueden ser abordados tanto desde el derecho administrativo como desde el derecho civil sin crear un sector singular o específico del derecho.

Asistimos, por tanto, a la proliferación de estatutos o derechos estatutarios, que implican un retorno a un particularismo jurídico negativo: como decía Calasso, refiriéndose al derecho medieval, los estatutos son “estériles como mulas”. El derecho singular es incapaz de generar por sí mismo soluciones para realidades nuevas y está sujeto constantemente a modificaciones, a rectificaciones. Por eso es tan inestable, y tan pernicioso para la certeza del derecho.

**AFR: A veces, puede parecer que los grandes despachos españoles, en los que los abogados se cuentan por centenares, se han con-**

**vertido en una gran empresa inmersa en la dinámica económica del mercado y de sus clientes más importantes. ¿Cuál sería para ti el papel social de estos despachos?**

JCP: Se debe advertir que un gran despacho multidisciplinar es precisamente una estructura que asegura o que proporciona las condiciones necesarias para mantener el valor de la independencia, de modo que el despacho como gran organización no está necesariamente determinado o condicionado, a expensas de la dinámica económica de sus clientes más importantes. Su propia dimensión permite el mantenimiento

---

Los grandes despachos son importantes plataformas de acceso a una formación, a una práctica profesional que las universidades, hoy por hoy, no están en condiciones de generar.

de la independencia, la cual es a su vez, obviamente, presupuesto del respeto a los valores deontológicos en el ejercicio profesional.

El papel social de estos despachos sin duda ninguna les da un protagonismo en la sociedad civil y yo lo veo, desde luego, entre otros aspectos, en el de la formación. Los grandes despachos son importantes plataformas de acceso a una formación, a una práctica profesional que las universidades, hoy por hoy, no están en condiciones de generar. A través de las escuelas de práctica jurídica, o fórmulas similares, seguramente pueden las universidades encontrar una fecunda colaboración en despachos de este tipo.

## EL PEOR NEGOCIO ES EL QUE NUNCA VE LA LUZ

## EMILIO VIÚDEZ RUIDO



Emilio Viúdez Ruido (becario postgrado Gran Bretaña 1998) es ingeniero industrial por el ICAI. Este curso académico ha iniciado sus estudios de doctorado en la Universidad de Cambridge sobre nuevos conceptos en motores de gasolina de inyección directa, gracias a la beca de la Fundación. Emilio reflexiona en este artículo sobre su reciente experiencia empresarial y comparte con nosotros los "intangibles" que obtuvo al desarrollar su iniciativa.

Cuando le hablé a Marta Rey de la empresa que había creado ella abrió un poco los ojos, sonrió y dijo: "pues, ¿por qué no me lo cuentas con más detalle por escrito? Estoy buscando un artículo sobre iniciativas empresariales para incluir en el próximo Boletín". Mi reacción siguiente fue pensar: "¡date publicidad gratis!".

¿Interesado o interesante? Yo espero que resulte interesante para quienes se vean en mi situación.

Hace año y medio me imaginaba empezando el doctorado que estudio ahora. Tanto me lo imaginaba que no tenía ningún plan B y cuando las circunstancias se opusieron, me encontré totalmente perdido. Empecé a hacer traducciones técnicas porque era un campo sin mucha competencia y me permitía organizar mi tiempo para dedicárselo a la idea que me rondaba por la cabeza: "¿Cómo es posible que en Galicia no haya ningún parque temático? ¿Cómo es posible que el sector del ocio esté tan poco explotado? Mucha cantidad pero poca variedad: copas, restaurantes, cine, un poco de deporte y nada más". Así que me arriesgué y me incliné por los llamados juegos de supervivencia: el *Paintball*. La vuelta a los indios y vaqueros pero con unas pistolas de fuego que disparan bolas de pintura. Nada personal: nunca me han interesado las armas y sin embargo ahora les tengo mucho más respeto.

¡Manos a la obra! Hoy me resulta fácil hacer un esquema organizado de todo lo que hice, pero por aquel entonces lo que tenía en la cabe-

za era literalmente una *brain storm* alimentada por la ilusión. Tratándose de una actividad inusual en España pero muy extendida en el extranjero, Internet resultó ser mi herramienta más útil para encontrar información y pro-

---

Una idea me rondaba por la cabeza: "¿Cómo es posible que en Galicia no haya ningún parque temático? ¿Cómo es posible que el sector del ocio esté tan poco explotado? Mucha cantidad pero poca variedad: copas, restaurantes, cine, un poco de deporte y nada más". Así que me arriesgué y me incliné por los llamados juegos de supervivencia: el *Paintball*.

veedores. Luego había que pasar a la realidad de cualquier empresa: leyes, impuestos, seguros, subvenciones, etc. Por esa época acudí a la mesa redonda sobre *Autoemplego e Creación de Empresa en Galicia*, celebrada en la sede de la Fundación y organizada por nuestra Asociación. Recuerdo que se habló de la cultura o mentalidad empresarial en nuestra comunidad y de lo preocupado que se queda el entorno familiar al descubrir que tienen una oveja emprendedora en su seno. Afortunadamente no fue ése mi caso.

Llega un momento en que en la mesa ya no caben más folletos ni direcciones y hay que pasar a los hechos. Es el salto más importante. Muchos jóvenes tienen ideas muy buenas que terminan marchitándose en la cabeza (el peor negocio es el que nunca ve la luz). Así que que-

mé las naves y con los ahorros de las traducciones compré los primeros equipos. Ya no había marcha atrás (por lo menos hasta recuperar lo invertido) pero así había conseguido otra inyección de motivos para seguir adelante.

A mí me parecía que había inventado el huevo de colón, pero a quién tenía que parecérselo era a la gente. Necesitaba publicidad. El *Paintball*, aunque novedad, estaba prejuizado a priori y por lo tanto había que ponerse en manos de un profesional. Fue otro paso importante: no creerse capaz en todos los campos, incluso cuando el presupuesto es muy reducido. Tras muchas remodelaciones encontramos la forma de presentar el juego como lo que es: una manera divertida y nueva de pasar un rato con los amigos. *MECO Paintball* ya tenía cara y ya se podía presentar en sociedad. Disfrutaba colocando los prime-

---

Acudí a la mesa redonda sobre Autoemplego e Creación de Empresa en Galicia, organizada por nuestra Asociación.

Recuerdo que se habló de lo preocupado que se queda el entorno familiar al descubrir que tienen una oveja emprendedora en su seno.

ros carteles y repartiendo las tarjetas y folletos. Más adelante se convertiría en rutina aburrida pero necesaria: paciencia, paciencia, paciencia. Sentí algo muy curioso y no sé si general: cuanto menos faltaba para abrir, más tentado me sentía a abandonar.

Aparecieron los primeros

# PAINTBALL

clientes y había que hacerles frente. Me llevé una grata sorpresa al descubrir que generalmente la gente es muy comprensiva. Al principio fallaban muchas cosas y debían de verme tan preocupado que hasta le quitaban importancia a los errores. Muchas gracias.

A partir de ahí ya es una rueda que gira sola. Cada día te das cuenta de lo que se po-

Querido joven emprendedor/a, recuerda que las únicas ideas malas son las que no se hacen realidad, que el tesón y la paciencia son probablemente el único capital que tienes que aportar tú (lo demás se encuentra) y que la historia no se acaba cuando se bautiza el negocio ya que hay que mantenerlo y no dejarlo solo hasta que madure y se case y venga con la descendencia.

dría mejorar, lo que no resulta tan bien como habías pensado, como seguir invirtiendo lo que vas recuperando, buscar nuevos clientes, plantear nuevas ofertas y un eterno etc. Después de comprar un coche nuevo, nos parece ver ese mismo modelo por todas las calles y en todas las conversaciones. Cuando el negocio arranca, parece que cualquier cosa que nos comentan pueda estar relacionada con él, cualquier idea se extrapola rápidamente, cualquier oportunidad es buena: "¡date publicidad gratis!".

Y hasta aquí todo muy bien: iba reinvertiendo el metálico que registraban mis

curvas crecientes de ingresos y clientela, las expectativas eran prometedoras, pero entonces tomé la decisión personal de empezar el doctorado en Cambridge. Esto suponía un escollo mucho más difícil de superar. Desde el principio he entendido una empresa como un bebe de parto más bien penoso (odiosas comparaciones). Empieza a caminar entre tropezones y caídas, pero debe de llegar un día en que se valga por sí mismo. Aunque traté de dejarlo en buenas manos, la actividad disminuyó tanto que apenas si cubríamos gastos. Y es que no se puede esperar de un tercero que ponga la misma ilusión que un padre y todavía hay distancias que las tecnologías de las comunicaciones no han logrado superar.

¿Y hoy?

Pues el ánimo alto, contento de mi decisión a pesar de los resultados y dispuesto a levantar a la criatura o empezar con otra, que es la parte más divertida. Así que querido joven emprendedor/a, si te puede servir de algo, recuerda que las únicas ideas malas son las que no se hacen realidad, que el tesón y la paciencia son probablemente el único capital que tienes que aportar tú (lo demás se encuentra) y que la historia no se acaba cuando se bautiza el negocio ya que hay que mantenerlo y no dejarlo solo hasta que madure y se case y venga con la descendencia.

## Protagonistas

**MARTÍN FERNÁNDEZ PRADO** (becario postgrado EE UU 1992) ha sido nombrado subdirector de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura *Pedro Barrié de la Maza* de A Coruña. Martín

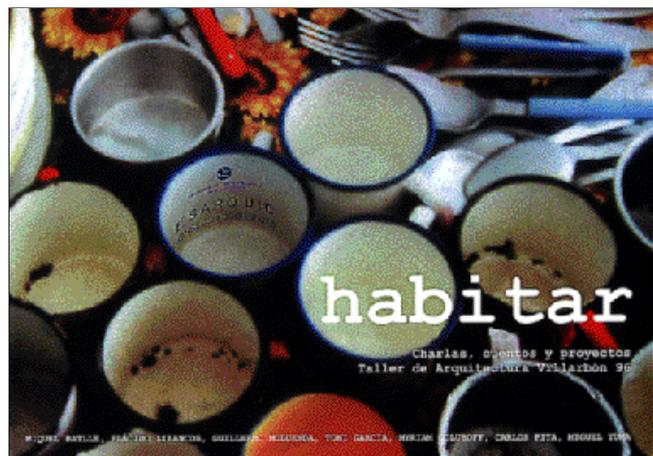


compagina su docencia como profesor de esta Escuela con su labor profesional como arquitecto.

**ANTONIO GARCÍA FERNÁNDEZ** (becario postgrado Europa 1997) ha presentado la publicación *Habitar*, que contiene "charlas, cuentos y proyectos del Taller de Arquitectura Villarbón 98". Esta iniciativa, ideada y coordinada por Antonio, reunió en los Ancares en el verano de 1998 a estudiantes de primero de arquitectura con el objeto de reflexionar sobre palabras clave como territo-

rio, lugar, identidad, naturaleza y artificio. Participaron, además, la Escola Superior d'Arquitectura de la Universitat Internacional de Catalunya y la Escuela Técnica Superior de Arquitectura "Pedro Barrié de la Maza" de la Universidade da Coruña.

**SANTIAGO LÓPEZ RÍOS** (becario postgrado Gran Bretaña 1996) acaba de publicar *Salvajes y razas monstruosas en la literatura castellana medieval* (Madrid, Fundación Universitaria Española, 1999. ISBN 8473924312). Este libro está basado en su tesis doctoral, galardonada con el Premio Extraordinario de Doctorado en el curso 1996-97. El objetivo del libro consiste en determinar el papel desempeñado por diversos episodios de la tradición de las razas monstruosas en la difusión del motivo del velludo hombre salvaje en la Edad Media hispánica. El punto de partida es un análisis del concepto de 'salvaje' en ese período. La investigación filológica revela que 'salvaje' se aplicó, aparte de a ciertas comunidades incivilizadas, a muy diversos pueblos monstruosos, entre los que destacan los hombres cubiertos de pelo. Tras examinar algunos testimonios sobre la presen-



## Protagonistas

cia del motivo del hombre salvaje en el arte y en el folclore peninsular de la Edad Media, se estudia la presunta relación de la figura de la serrana y la mujer salvaje. La conclusión que se extrae es que no hay argumentos convincentes que demuestren la existencia de tal vínculo. La primera parte se completa con un capítulo sobre el 'caballero salvaje', un tipo de juglar que ofrecía espectáculos de lucha y que, quizás, no tenga nada que ver con la figura folklórica del velludo hombre salvaje. En la segunda parte del libro se analizan ciertas descripciones de pueblos de hombres peludos, descripciones que se hallan en la tradición literaria de las razas monstruosas. Se estudian, fundamentalmente, las variantes que presenta un mismo episodio en diferen-



tes obras. Se pone especial énfasis en los cambios que se introducen al traducir estos episodios del latín al castellano, pues a menudo reflejan un cruce con creencias acerca del velludo hombre salvaje. La conclusión a la que se llega es que, si bien estos episodios en su origen poco tuvieron que ver con creencias medievales sobre el velludo hombre salvaje, en determinados momentos fueron

asociados por autores (y lectores) con esa figura. De todas formas, no hay que dar por supuesto que tales asociaciones se produjeran de forma constante en la época medieval.

**JUAN R. HERNÁNDEZ MARTÍN** (becario postgrado EE UU 1994) se ha incor-



porado a la empresa Lysis S.A., dedicada al desarrollo de software para la gestión y distribución de vídeo digital en Lausanne, Suiza. La tesis doctoral de Juan Ramón, sobre sistemas de watermarking para protección de copyright en multimedia, acaba de ser galardonada por el Colegio Oficial de Ingenieros de Telecomunicación con el premio Banesto a la mejor tesis doctoral en comercio electrónico.

**NATALIA MÉNDEZ ZUNZUNEGUI** (becaria postgrado Europa 1997) se ha incorporado al Colegio Público Integrado "Fonte-Díaz" de Touro, A Coruña, como jefa del Seminario de Música y responsable de la enseñanza musical en secundaria. Natalia compagina con la docencia su actividad como concertista, y así el pasado día 5 de abril interpretó en el Auditorio de la Universidad



de Santiago obras para piano solo y obras para violín y piano acompañada por el violinista Rubén Darío Reina, integrante de la Real Filharmonía de Galicia. El concierto estuvo organizado por la Asociación Galega da Lirica Teresa Berganza.

**CARLOS MOSQUERA NARTALLO** (bolseiro posgrado EE UU 1992) obtuvo una plaza de profesor titular



no Departamento de Tecnoloxías das Comunicacións da Escola Técnica Superior de Enxeñeiros de Telecomunicacións da Universidade de Vigo.

**CARMEN RÍO REY** (becaria postgrado EE UU 1995) ha obtenido una plaza de profesora asociada a tiempo completo en el Departamen-

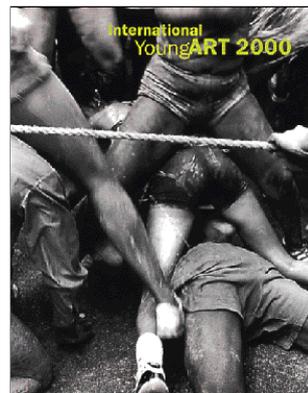
to de Filología Inglesa y Alemana de la Universidad de La Laguna (Tenerife). Carmen está preparando su tesis



doctoral sobre la sintaxis histórica del inglés.

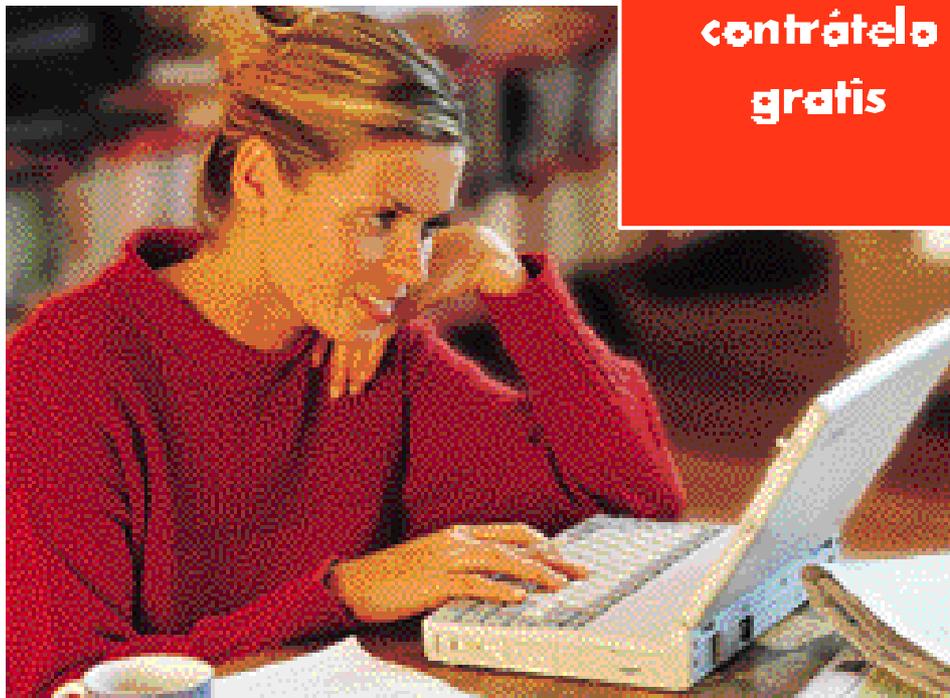
**JORGE RIVERA FRAGA**

(becario postgrado Gran Bretaña 1997) ha sido seleccionado para participar en la última edición de **International Young Art** con cuatro obras (*Facing Goliath*, 1998; *The Kiss*, 1999; *The Golden Shower*, 1999; y *The Dream of the Holy Baby*, 1999). Desde 1996 esta iniciativa selecciona a jóvenes artistas emergentes de todo el mundo y los proyecta a la escena internacional mediante exposiciones y subastas. En la



edición de enero de 2000 se han presentado 346 obras de 83 artistas de 25 países –Jorge entre ellos– en Tel-Aviv, Chicago y Viena.

# PastorNet



**contrátelo  
gratis**

## **Trabaje con Banca Pastor desde cualquier lugar y a cualquier hora**

Desde casa, desde la oficina, en vacaciones, en fin de semana, ... ya puede realizar operaciones y consultas con Banca Pastor, sin tener que desplazarse al Banco.

A través de Internet, a cualquier hora, todos los días de la semana, y desde cualquier lugar.

Contacte con Banca Pastor y contrate de forma gratuita su servicio PastorNet directamente en la página [www.bancapastor.es](http://www.bancapastor.es); llamando a Línea Pastor 202 11 55 11 ó en su oficina habitual de Banca Pastor.

Con PastorNet todo será más fácil.



**Banco Pastor**  
[www.bancapastor.es](http://www.bancapastor.es)

## Fundación Pedro Barrié de la Maza



La reconstrucción en piedra de una parte importante del Coro del Maestro Mateo (s. XIII), llevada a cabo con el patrocinio de la Fundación Pedro Barrié de la Maza, se completa con la reconstrucción virtual de la totalidad del coro en el interior de la catedral, tal y como lo conocieron los peregrinos hasta su destrucción en el 1603.

**HORARIO DE VISITAS AL CORO EN EL  
MUSEO DE LA CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
Plaza del Obradoiro, s/n • Telf. 981 56 05 27

Del 1 de noviembre al 28 de febrero:  
11.00 a 13.30 y 16.00 a 18.00 horas  
Del 1 de marzo al 30 de junio:  
10.30 a 13.30 y 16.00 a 18.30 horas  
Del 1 de julio al 15 de septiembre:  
10.00 a 13.30 y 16.00 a 19.30 horas  
Del 16 de septiembre al 31 de octubre:  
10.30 a 13.30 y 16.00 a 19.00 horas  
*Domingos y festivos cerrado tardes*

Libro, CD-Rom y visita virtual disponibles en <http://www.fbarrie.org>



**Banco Pastor**